



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
21 August 2015  
Russian  
Original: English



**Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций**

**Европейская экономическая  
комиссия**

**Комитет по лесам и лесной отрасли**

**Семьдесят третья сессия**

Энгельберг, 2–6 ноября 2015 года

Пункт 8 с) предварительной повестки дня

**Вопросы, касающиеся Европейской комиссии**

**ФАО по лесному хозяйству**

**Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация**

**Европейская комиссия по лесному хозяйству**

**Тридцать восьмая сессия**

Энгельберг, 2–6 ноября 2015 года

## **Вклад в деятельность руководящих органов ФАО**

### **Записка секретариата**

#### **I. Разработка повестки дня КОФО и определение приоритетов**

1. В ответ на рекомендации, содержащиеся в Срочном плане действий по обновлению ФАО (СПД), Комитет по лесному хозяйству (КОФО) предпринял ряд шагов в целях укрепления функции внутреннего надзора Комитета как одного из руководящих органов ФАО, а также для того, чтобы региональные комиссии по лесному хозяйству (РКЛХ) могли вносить более весомый вклад в управление ФАО через Комитет и региональные конференции.

2. С целью облегчения выполнения этих функций в 2011 году был создан координационный механизм для оказания РКЛХ помощи в деле выработки рекомендаций для предстоящих сессий их соответствующих региональных конференций, а также по проекту повестки дня КОФО и приоритетам, подлежащим включению в программу ФАО по лесному хозяйству. Как следствие, проект повестки дня сессий КОФО стал основываться на этих рекомендациях, а рекомендации РКЛХ в отношении программных приоритетов представлялись КОФО в соответствующих сессионных документах (СОФО/2012/9.3 и СОФО/2014/7.1). КОФО дал высокую оценку вкладу РКЛХ и одобрил их рекомендации, дав при этом руководящие указания в отношении приоритетных областей в контексте Стратегической рамочной программы, благодаря чему Департамент лесного хозяйства ФАО стал вносить более весомый вклад в достижение трех глобальных целей ФАО.



3. Неоднократно признавалось, что взаимодействие КОФО и РКЛХ является не имеющим аналогов средством для увязки сотрудничества, осуществляемого на региональном и глобальном уровнях, и координации политики и программ. Эта система позволила поднять координацию и вклад в управление ФАО и в планирование программы работы и бюджета до нового уровня. Хотя эта система постоянно совершенствуется с учетом накапливаемого опыта, Руководящий комитет КОФО отметил необходимость приоритизации обильных рекомендаций РКЛХ с целью недопущения неуклонного расширения перечня мероприятий, равно как и трудности в этой области, и предложил, чтобы секретариат нашел в этой связи пути для укрепления системы. Созвучно с выводом Руководящего комитета в Независимом обзоре реформы управления ФАО было отмечено, что в отсутствие надлежащих инструментов для выполнения функции внутреннего надзора результатом обсуждения программных приоритетов в технических комитетах становится появление длинных «перечней, подлежащих проведению мероприятий».

4. На основе накопленного опыта, а также замечаний и предложений, полученных из различных источников, были подготовлены следующие общие рекомендации, которые были представлены Руководящему комитету КОФО и утверждены им:

- Упростить таблицы и сделать их менее амбициозными в плане описания последствий предлагаемых мероприятий. В любых рекомендациях в отношении мероприятий ФАО следует исходить из Стратегической рамочной программы и Стратегических целей, которые определяют рамки комплексного управления.
- РКЛХ любезно предлагается указывать относительную значимость рекомендуемых мероприятий, с тем чтобы секретариат мог руководствоваться этой информацией при выработке рекомендаций в отношении ПРБ. Кроме того, Комиссии, возможно, также пожелают давать руководящие указания в отношении областей, которым следует уделять меньше внимания, что поможет обеспечивать баланс между программой работы и бюджетными ресурсами.
- РКЛХ любезно предлагается увязывать свои рекомендации с рекомендациями других комиссий во всех случаях, когда между ними существует соответствующая связь.

5. С учетом этого Комиссия, возможно, пожелает сформулировать свои рекомендации, взяв за основу следующий образец:

• **Рекомендации РКЛХ для КОФО (приложение 1):**

Комиссии любезно предлагается указывать тему, предлагаемые действия КОФО (принятие к сведению, обсуждение или принятие решения) и, по возможности, последующие меры, принятия которых она ожидает от КОФО и/или ФАО. Комиссии могут также пожелать сослаться на аналогичные или идентичные рекомендации других РКЛХ. Хотя ожидается, что рекомендации будут формулироваться с учетом итогов проводимых Комиссией обсуждений, Исполнительный комитет может пожелать принимать участие в их выработке на самом раннем этапе путем составления в ходе сессии проекта рекомендаций для его рассмотрения Комитетом в конце сессии.

• **Рекомендации РКЛХ для РК (приложение 2):**

Комиссии любезно предлагается определять приоритетные вопросы для рассмотрения Региональной конференцией. Хотя доклад о работе сессии в целом будет представляться Региональной конференции в качестве

информационного материала, Комиссия может пожелать обратить внимание на вопросы, по которым Региональной конференции следует дать конкретные руководящие указания или которые предлагается представить вниманию не только КОФО, но и других руководящих органов, в частности Совета и Конференции.

• **Рекомендации РКЛХ в отношении программы работы ФАО в области лесного хозяйства с учетом итогов рассмотрения повестки дня текущей сессии (приложение 3):**

Эти рекомендации будут подготавливаться секретариатом под руководством Исполнительного комитета с учетом итогов обсуждения различных пунктов повестки дня и представляться во всей своей совокупности Комиссии для окончательного рассмотрения. В целях более эффективного выполнения функции, связанной с определением приоритетов, Комиссии любезно предлагается определять предлагаемый уровень приоритетности (высокий, средний или низкий, или неприоритетное мероприятие), а также указывать, является ли соответствующий приоритет новым или прежним. Комиссии далее предлагается указывать уровень, на котором будет осуществляться соответствующая деятельность (региональный или глобальный), что позволит получить представление о том, каким образом включать его в ПРБ и в какой раздел. В ходе сессии можно, но не обязательно, устанавливать связь с соответствующими Стратегическими целями, эту задачу можно впоследствии поручить секретариату.

6. С тем чтобы Комиссия имела возможность укреплять синергическое взаимодействие с другими комиссиями, их рекомендации будут выпускаться перед сессией в качестве документов категории *misc*. В этой связи Комиссия, возможно, пожелает принять к сведению расписание сессий РКЛХ и региональных конференций:

<i>Комиссия</i>	<i>Сроки</i>	<i>Место проведения</i>	<i>РК</i>
Европа (совместно с КЛЛО)	2–6 ноября 2015 года	Швейцария	2–5 мая 2016 года
Латинская Америка и Карибский бассейн	9–13 ноября 2015 года	Перу	22–26 февраля 2016 года
Ближний Восток	14–18 декабря 2015 года	Алжир	18–22 апреля 2016 года
Северная Америка	11–16 января 2016 года	Мексика	
Африка	1–5 февраля 2016 года	Танзания	4–8 апреля 2016 года
Азия–Тихий океан	22–26 февраля 2016 года	Филиппины	7–11 марта 2016 года

## **II. Усиление акцента на пересмотренную Стратегическую рамочную программу**

7. Текущая Стратегия ФАО в отношении лесов и лесного хозяйства (Стратегия) была принята на девятнадцатой сессии КОФО в 2009 году. Эта Стратегия была разработана с учетом концепции и Глобальных целей ФАО,

Целей развития тысячелетия (ЦРТ) и Глобальных целей в отношении лесов, принятых Генеральной Ассамблеей ООН. Она задумывалась в качестве постоянно обновляемого документа, который был рассчитан на десять лет и непосредственно увязан со Среднесрочными планами (ССП) и процессом составления бюджета по программам.

8. После принятия Стратегии произошли некоторые важные изменения. В частности, ФАО приняла пересмотренную Стратегическую рамочную программу на период 2010–2019 годов и установила подлинно сквозные и междисциплинарные Стратегические цели (СЦ), что привело к применению кросс-секторального подхода в рамках анализа и принятия мер и устранению традиционных границ между отдельными темами. Обзор ЦРТ должен быть проведен в 2015 году, после чего они будут заменены Целями в области устойчивого развития (ЦУР), которые будут представлять собой полностью новую международную повестку дня в области развития на период после 2015 года. Кроме того, мир готовится к принятию в 2015 году масштабного соглашения по вопросам, касающимся изменения климата.

9. В связи с этими фундаментальными изменениями появилась прекрасная возможность для того, чтобы еще раз проанализировать и укрепить вклад лесов и лесного хозяйства в устойчивое развитие, что, возможно, потребует пересмотра Стратегии, с тем чтобы она могла в полной мере способствовать достижению Стратегических целей и наращиванию вклада в осуществление ЦУР. Пересмотренная Стратегия могла бы также помочь поместить работу ФАО в области лесного хозяйства в более широкий контекст пересмотренной Стратегической рамочной программы Организации и на этой основе определить ее дальнейшие направления, как того просили КОФО и Конференция ФАО.

### **III. Вопросы для рассмотрения**

10. Комиссия, возможно, пожелает:

- сформулировать рекомендации по проекту повестки дня КОФО, рекомендации для Региональной конференции и Рекомендации по программным приоритетам ФАО в области лесного хозяйства;
- просить секретариат препроводить эти рекомендации другим РКЛХ;
- рекомендовать КОФО, а через него и ФАО начать пересмотр Стратегии в отношении лесов и лесного хозяйства.

11. Комиссия, возможно, пожелает предложить Председателю Региональной конференции уделить надлежащее внимание рекомендациям Комиссии в повестке дня Конференции.

## Приложение 1

### Рекомендации РКЛХ для КОФО (вопросы для включения в повестку дня)

<i>Приоритетные вопросы для рассмотрения КОФО</i>	<i>Ожидаемые результаты (принятие к сведению/обсуждение/принятие решения)</i>	<i>Возможные последующие мероприятия КОФО и ФАО</i>	<i>Ссылка на рекомендации других РКЛХ</i>

### Рекомендации РКЛХ для РК

<i>Приоритетные вопросы для рассмотрения РК</i>	<i>Ожидаемые результаты (принятие к сведению/обсуждение/принятие решения)</i>	<i>Возможные последующие мероприятия ФАО</i>

### Рекомендации РКЛХ в отношении программы работы ФАО в области лесного хозяйства с учетом итогов рассмотрения повестки дня текущей сессии

<i>Область/мероприятие для программы работы ФАО</i>	<i>Приоритет (высокий, средний или низкий, или неприоритетное мероприятие)</i>	<i>Вид (новый, прежний)</i>	<i>Уровень осуществления (субрегиональный/региональный/глобальный)</i>	<i>Стратегическая цель (1-5)</i>

*Ожидается, что эта таблица будет предварительно заполнена в ходе сессии секретариатом. В ней следует кратко изложить меры, рекомендованные Комиссией с учетом итогов обсуждения различных пунктов повестки дня.*